

А. Васильев. Царская. Из оперы "Царская".

TVк.

S. A. *mf* $\text{♩} = 100$ ту - хяр, ту - хяр

S. A. пур те вә-йя вы-ля-ма, ту - хяр, ту - хяр, ту-хяр вә-йя

S. A. вы - ля - ма!

trb. *f*

S. A. *f* Си-сём си-с-ни лан-чаш-ки, ирт-рә су-мәр

Poco piu sostenuto $\text{♩} = 92$

S. A. юлашки!

ff *f* *dim*

S. A. Тат-са сар-на пу-са-на сил вёс-тёр-чэ вёр-ма-на, эп ка-

mf *simile*

S. A. ла-рэм, эп ка-ла-рэм: ан кай, те-рём ур-са-на. Ит-ле-

f

S. A. ме-рэн эс ма-на, ху пё-тёр-тён ху пус-на, пәх-рән пы-сәк пур-лә-

mf

S
A

ха, кёр - се Укрён хур - ла - ха. Ур - са кач - ча - хыт йыс - на, хар - сяр

S
A

лан - на ват сыс - на, хёр - хен - мес - ске, хёр - хен - мес, хёр - хен - мес - ске, сам - ра - ка!

на сьеру - ющий так (1-я доля)

Allegro molto $\text{♩} = 120$

- ка!

ff *sf rit*

Meno mosso $\text{♩} = 92$

simile

S. Чаш-ак-ки, чаш-ак-ки, шу-ра пар-са, выляр-и выляр-и сирпётмел-

A.

S. ле. Шәрсинé, шәрсинé, сүт мерчэн шәрсинé тупар-и пин пар-са

A.

S. ран!

A.

f *mf* rit. \flat

mf $\text{♩} = 92$

S.
A.
T.
B.

и, пѣ - се - рет, ан - нѹ кѣ - сел пѣ - се - рет, и, пѣ - се - рет.

S.
A.
T.
B.

mf

Мишер сѣсе пѣ - те - рет, ѣс ѣс - ле - ме, аук, тет, кѣ - сел си - ме пы - рап,

S.
A.
T.
B.

тет.

Ob.

mf *p*

S. A. $\frac{3}{4}$ И, тыт - ни - пе, хул - ран ху - ла тыт - ни - пе, И, тыт - ни

S. A. *tr* сят - ти - са - тах сын - ни - сём, пёр - не - пё - ри хёс - ни - пе хаш - ти -

S. A. ха - шах пы - рё - сём. И, ю - лаш -

S. A. ки, кё - сёр - хи каş ю - лаш - ки, ю - лаш - ки.

УЛМА ЙЫВАҢ АВАНАТЬ ГНЁТСЯ ЯБЛОНЯ

Текст И. ИВНИКА
Русский текст И. ИВНИКА

Музыка Г. ВОРОВЬЕВА

Sostenuto dolce ♩ = 88

С.
А.
Т.
Б.

mf

Ул . ма йы . ваҗ а . ва . нать те, ул . ма йы . ваҗ
Гнёт . ся яб . ло . ня кра . сот . ка, гнёт . ся яб . ло .

а - в а - н а т ь у л - м и т у - л а х п у л - н а - р а н ,
 . н я к р а - с а , в с я п о л - н ы м - п о л н а п л о - д о в ,

у л - м и т у - л а х п у л - н а - р а н , у л - м и т у - л а х
 в с я п о л - н ы м - п о л н а п л о - д о в . Р а - д о с т ь д е - в и .

п у л - н а - р а н , у л - м и т у - л а х п у л - н а - р а н .
 ч ь е й д у - ш е : м и - л ы й с л у - ж и т в а р - м и - и .

1. Как у нас мы во сарочке
Бела яблоня цветет.
Раскрасавица девица
Восточну от друга идет
2. Соловей поет в лесочке,
Трель вольную своюю.
Девице своей дружок
Письма шлет удаю.
3. Он из аршич ~~и~~ пернейся,
Войдет девица вятчатъ,
Яблочками наловилы,
Станет друга угощать

Киль, киль, ман пата

1. Когда все покинут тебя (разлюбят тебя), приходи ко мне.
2. Когда потеряет веру в тебя, приходи ко мне.
3. Не найдешь нигде сочувствие - приходи ко мне.
4. Когда все разлюбят тебя, приходи ко мне...

15. КИЛ МАН ПАТА.

Хабарт таша кёввиле. Втешице танца ♩ = 90

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as ♩ = 90. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The vocal line begins with a *sim.* (sìmplice) marking. The lyrics are: КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА.

The second system of the musical score continues the piece. It features two staves. The vocal line includes a first ending bracket labeled '1' above it. The lyrics for this section are: КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ. To the right of the vocal line, there are two alternative endings: 1. СА-НА НИ-КАМ and 2. СА-НА НИ-КАМ.

ТА Ю-РАТ- МИ ПУА-САИ, СА-НА НИ-КАМ- ТА Ю-РАТ- МИ ПУА-САИ- КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ,
 ТА Е-НЕН- МИ ПУА-САИ, СА-НА НИ-КАМ- ТА Е-НЕН-МИ ПУА-САИ- КИЛ, КИЛ, ...

2p

КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА. КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ,
 ИАН ПА-ТА, ... КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, ... КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ,
 КИЛ, КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, ...

3 simile

ИАН ПА-ТА, ИАН ПА-ТА. КИЛ ИАН ПА-ТА, КИЛ ИАН ПА-ТА, ... КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ ИАН ПА-ТА, ...

ИАН ПА-ТА, ...

3. СА-НА НИ-КАМ- ТА ХЕР-ХЕН-МИ ПУА-САИ, СА-НА НИ-КАМ- ТА ХЕР-ХЕН-МИ ПУА-САИ-
 4. СА-НА НИ-КАМ- ТА Ю-РАТ-МИ ПУА-САИ, СА-НА НИ-КАМ- ТА Ю-РАТ-МИ ПУА-САИ-

4

КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ,

КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА.

КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА.

КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА,

КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА,

... КИЛ, КИЛ, КИЛ, КИЛ, МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА,

*)

МАН ПА-ТА!

МАН ПА-ТА!

МАН ПА-ТА, МАН ПА-ТА!

А. Саев

22.09.96.